

LE FESTIVAL

28ÈME ÉDITION

LES ARTS du Récit

du 11
au 23
mai
2015

04 76 51 21 82

artsdurecit.com

LES ARTS
DU
RÉCIT
EN ISÈRE





É D I T O

La violence qui s'est abattue sur notre démocratie, suivie de l'immense clameur silencieuse des citoyens du monde, nous renvoie à de profonds questionnements politiques, économiques, sociaux et culturels.

Aujourd'hui, peut-on éviter la question de l'altérité, de notre rapport à l'autre, celui qui fait notre différence et notre singularité, de la diversité qui nourrit nos imaginaires, de la transmission qui éclaire nos pensées. Ne sommes-nous pas nés pour vivre, pour écrire chaque jour notre propre histoire, pour nous raconter des histoires, pour produire en nous et autour de nous ce lien qui donne du sens à nos existences ? Par la relation, l'émancipation, l'expression, la pratique, l'échange, nous pouvons encore inventer de nouvelles actions culturelles et sociales. Pour que chacun, en s'appuyant sur ce patrimoine immatériel qu'est la littérature orale, trouve matière à inventer, à vivre ses émotions, à comprendre, entre passé et présent, l'importance de ce socle

commun qui fonde nos imaginaires.

Le Centre des Arts du Récit oeuvre depuis près de trente ans à créer des moments partagés, à faire entendre des histoires, des contes, des récits, issus du monde entier et qui cheminent encore dans le monde entier. Cette 28ème édition du festival est à nouveau l'occasion de laisser entrer ces conteurs, diseurs, porteurs d'histoires dans tous les espaces du département de l'Isère, de faire découvrir une pratique artistique ouverte à toutes et tous, qui fait rêver ensemble. Il était une fois des artistes qui transmettent des récits entre mensonge et vérité, aux confins du merveilleux, sur les bords d'autres existences, de la fiction à la réalité et oeuvrent à la vitalité d'une culture vivante aujourd'hui. Notre responsabilité est de les accompagner pour que dans tous les recoins de la société, dans une proximité assumée, les portes ne se referment pas sur l'obscurantisme et la pensée unique.

LE FESTIVAL

LES Arts du Récit

...c'est plus de 80 moments à partager.

Parce que nous aimons voyager, mais aussi parce que les histoires nous font voyager, **nous vous donnons rendez-vous** dans des salles de spectacles, des musées, des salles des fêtes, des bibliothèques, des maisons de quartier, des lieux insolites..., dans tout le département, toujours avide d'assouvir la fringale de contes et de récits, pour des grands comme des petits !

AVEC

- * **Des récitals de contes** où les conteurs puisent dans leur répertoire des histoires variées, selon les publics
- * **Des spectacles** (reprises ou créations) où les conteurs en scène nous invitent à partager leur univers
- * **Des rencontres-récits** où quelques-uns se présentent en racontant et en échangeant avec le public
- * **Des brunchs partagés contés**, avec des duos de conteurs, juste pour le plaisir d'être ensemble
- * **Des spectacles pour les tout-petits**, parce que les histoires, c'est aussi pour les enfants
- * **Des déambulations et des visites guidées imaginaires** pour vivre le conte autrement
- * **Des lectures**, avec Bruno de la Salle autour de *Lettres à un jeune conteur ou le jeu de la narration tranquille*, suivies d'un échange avec le public
- * **Un colloque** interrogeant quarante années de pratique depuis le renouveau du conte
- * **Et un week-end de l'ascension (du 14 au 17 mai) avec plus de 7 propositions par jour** au Musée Dauphinois.
- * **Des accueils particuliers dans six musées associés** : Musée Dauphinois, Musée Archéologique Grenoble Saint Laurent, Musée Berlioz, Musée de la Résistance et de la Déportation, Musée de Grenoble, Musée d'Art Sacré Contemporain



DES RENCONTRES-RÉCITS

un conteur raconte et échange avec le public



Suite des Rencontres-Récits en page 10

Lundi 11 Mai

Luis Correia Carmelo,
conteur portugais

12H15 GRENOBLE

MAISON DE L'INTERNATIONAL

Né à Lisbonne, conteur et auteur, Luis développe un répertoire avec finesse, poésie et humour, accompagné de son bandonéon. Il vient nous transmettre sa passion des histoires.

Rens. 04 76 51 21 82

Partenariat Maison de l'International
& Bibliothèques de Grenoble

Mercredi 13 Mai

Massimo Schuster,
conteur-marionnettiste italien

12H15 GRENOBLE

MAISON DE L'INTERNATIONAL

Massimo, vient évoquer son univers qui reflète son goût du texte à travers les classiques, les épopées et les mythes qu'il revisite, ses rencontres depuis le Bread & Puppet Theater jusqu'à aujourd'hui.

Rens. 04 76 51 21 82

Partenariat Maison de l'International
& Bibliothèques de Grenoble

Mardi 12 Mai

Sergio Diotti,
*conteur, marionnettiste
et auteur italien*

12H15 GRENOBLE

MAISON DE L'INTERNATIONAL



Sergio aime à rappeler des choses que les gens oublient, en renouvelant l'antique tradition italienne des "fulesta". Il vient nous parler de son travail qu'il pratique partout dans le monde.

Rens. 04 76 51 21 82

Partenariat Maison de l'International
& Bibliothèques de Grenoble

Aimée de la Salle,
conteuse, auteur et musicienne

17H GRENOBLE

BIBLIOTHÈQUE DU JARDIN DE VILLE

Aimée nous présente son univers et son travail destiné aux tout-petits.

Rens. 04 76 44 75 60

LES ARTISTES

du festival

LES CONTEURS

Bernadète Bidaude p. 10, 24, 27
Les Barbarins Fourchus p. 29
Jean-Claude Bray p. 7, 11
Luis Correia Carmelo p. 2, 8, 15, 16, 23, 26
Jihad et Layla Darwiche p. 12, 28
Najoua Darwiche p. 8, 10, 15 à 17, 23, 25, 26
Sergio Diotti p. 2, 7, 8, 15, 20, 22, 25
Yannick Jaulin p. 30
Patrice Kalla p. 9
Didier Kowarsky p. 15, 20
Pacos p. 7, 15, 20
Marc Perrone p. 12, 23
Gérard Potier p. 5, 6, 12
Jeanne Ferron p. 7, 11
Angelina Galvani p. 18, 20
Henri Gougoud p. 12, 16
Rahila Hassane p. 15, 17, 23
Frédéric Naud p. 10, 22, 24, 25, 28
Myriam Pellicane p. 7, 15, 18, 20
Aimée de la Salle p. 2, 9, 11, 15, 22, 24, 25

Bruno de la Salle p. 11, 14, 15
Massimo Schuster p. 2, 6, 8, 15, 18, 20
Tire Laine p. 29
Nathalie Thomas p. 6, 12, 16, 24
Nadine Walsh p. 10, 11, 23, 26, 28

LES MUSICIENS

* Denis Bordage, chœur d'enfants (école Clémenceau), Cécile Noulez p. 5
* Gérard Baraton, Olivier Charroin p. 6
* Evelyn Girardon p. 7
* Sébastien Bertrand, Grégory Jouandon, Mathieu Picard, Rémi Mercier p. 9
* L'orchestre de l'école de musique de Saint-Laurent-du-Pont p. 16
* Sébastien Finck p. 18
* Marie-Odile Chantran p. 23
* Bastien Charley, Delfino, Yann Denèque, Jean Dutour, Touma Guittet, Greg Minio, Benoit Sauvage, Frédéric Tetaert, Arnaud Van Lancker, Sergio Zamparo p. 29

DANS LES COMMUNES DE...

Bernin
Bourgoin -Jallieu
Claix
Crolles
Echirolles
Eybens
Fontaine
Froges -Villard-Bonnot
Grenoble

Gresse-en-Vercors
La Bauche
La Côte-Saint-Andre
Lans-en-Vercors
La-Tour-du-Pin
La Tronche
Le Fontanil-Cornillon
Moirans
Rives

Saint-Egrève
Saint-Ismier
Saint-Pierre-de-Chartreuse
Saint-Martin-d'Hères
Venon
Villard-De-Lans
Voiron



INAUGURATION

LES ARTS du Récit

RÉCITAL DE CONTES

SERGIO DIOTTI

15H SAINT-ÉGRÈVE

CENTRE HOSPITALIER ALPES-ISÈRE
Bibliothèque des Loisirs

Tout public dès 7 ans * Entrée libre
Rens. 04 76 56 45 39

Dispositif régional Culture et Santé*



18H GRENOBLE

SALONS DE L'HÔTEL DE VILLE

Venez nombreux à l'inauguration de cette 28ème édition du Festival des Arts du Récit, qui aura lieu dans les salons de l'Hôtel de Ville de Grenoble, avec la complicité des conteurs :

Najoua Darwiche, Sergio Diotti, Luis Correia Carmelo, Angéline Galvani, Patrice Kalla, Pacos, Gérard Potier, Aimée de la Salle, Massimo Schuster, Nathalie Thomas...

Tout public * Entrée libre
Renseignements 04 76 51 21 82



SPECTACLE INAUGURAL

GÉRARD POTIER

Texte : Pierre Péju * Composition musicale : Thierry Muller
Organiste : Denis Bordage * Direction chœur d'enfants : Cécile Noullez
La grande machine et les enfants perdus

14H30 & 20H30 GRENOBLE ÉGLISE SAINT-LOUIS

En ce temps-là, les routes n'étaient pas sûres, les chemins dangereux. Nul ne savait si la dernière guerre était finie ou si la prochaine venait de commencer. Partir, c'était risquer de se retrouver au cœur d'une bataille. Rester, c'était craindre le passage des pillards qui ne laissent derrière eux que le feu et le sang. Années terribles... Pendant que les grandes personnes s'entretenaient, les enfants, livrés à eux-mêmes, erraient en bandes nombreuses à travers le pays.

Poussés par la faim, ils devenaient aussi redoutables que les soudards d'une armée en déroute. Ils allaient, ils allaient... Au hasard et toujours plus loin.

Conteur Gérard Potier * Chœur d'enfants deux classes de l'école Clémenceau * Avec le concours de Mmes Guillemain et Durand Cauquil, enseignantes

Durée 45 mn * Tout public dès 7 ans *
De 5 à 10€ * Renseignements /
pré-ventes 04 76 51 21 82 ou
reservation.festival@artsdurecit.com

Partenariats Conservatoire à rayonnement régional de Grenoble, Les amis de l'orgue de St-Louis



SPECTACLES

MASSIMO SCHUSTER

Le conte de Troie

10H & 14H RIVES

MJC

Plutôt que de revenir sur la narration des épisodes de la guerre de Troie, relatés dans l'*Illiade*, Massimo a choisi de raconter des histoires moins connues du grand public : les prémisses, de la Genèse selon les Achéens pour arriver à l'installation des dieux sur l'Olympe, à la fondation de Troie et aux préparatifs de la guerre.

Séances réservées aux scolaires ou sur réservation individuelle *
Rens. 04 76 65 21 45

GÉRARD POTIER

Pas bouger le chien

19H30 GRENOBLE

ESPACE 600

Il flotte dans les bords de mer de Gérard Potier comme un doux parfum d'enfance. Il restitue des petites mythologies familiales ou de village, des histoires souvent dures, voire dramatiques, avec humour et légèreté.

Et si le verbe galope si librement, c'est que l'accordéon de Gérard Baraton lui fait fière monture.

Interprétation Gérard Potier * Textes Gérard Potier et François Rollin * Accordéon Gérard Baraton * Lumières Olivier Geoffroy

Durée 1h20 * Tout public dès 7 ans *
De 5 à 13€ * Réservation 04 76 29 42 82

NATHALIE THOMAS

Nous les ogres

20H

SAINT-PIERRE-DE-CHARTREUSE

MUSÉE D'ART SACRÉ

CONTEMPORAIN

Je vais vous raconter une belle histoire, celle de parents si pauvres qu'ils n'ont plus rien à donner à manger à leurs enfants... Nos croyances ne sont pas des croyances, ce sont nos doubles marchant en nous et portant avec légèreté l'antique chagrin et l'espoir d'une consolation.

Guitare Olivier Charoin

Durée 1h * Tout public dès 10 ans * De 5 à 10€ * Rens. (Musée) 04 76 88 65 01 *
Rens. & Pré-ventes 04 76 51 21 82 ou
reservation.festival@artsdurecit.com



**JEAN-CLAUDE BRAY,
JEANNE FERRON,
EVELYNE GIRARDON,
MYRIAM PELLICANE**

*Réveillés : Cortège
d'histoires qui tuent*

20H VOIRON

GRAND ANGLE

Les réveillés est un quatuor qui propose une expérience collective d'inspiration traditionnelle. Au gré de récits merveilleux, fantastiques, de rites et de processions, ce sont quatre conteurs qui cheminent dans les corridors de la réalité, construisant un carnaval nocturne de mots et de mélodies. Ils créent un « cortège d'histoires qui tuent », tour à tour délirant, joyeux, délicat ou lugubre.

Cie Izidora * Avec Myriam Pellicane, Jeanne Ferron, Evelyne Girardon et Jean-Claude Bray * Collaboration artistique Evelyne Girardon, Mireille Antoine et Didier Kowarsky * Création lumière Damien Grange

Durée 1h20 * Tout public dès 12 ans *
De 10 à 18€ * Réservations 04 76 65 64 64
ou www.le-grand-angle.fr

RÉCITALS DE CONTES

PACOS

14H30 VARGES

MAISON D'ARRÊT

Réservé aux détenus et personnels de la maison d'arrêt

Co-organisation SPIP et Bibliothèques des Relais
Lecture (Grenoble)

SERGIO DIOTTI

17H30 FONTAINE

MJC NELSON MANDELA - Salle Tavel

Tout public dès 6 ans
Adultes : 1,50€ - Enfants : Gratuit
Rens. 04 76 53 53 28

Mercredi **13** Mai

RÉCITALS DE CONTES

LUIS CORREIA CARMELO

14H BOURGOIN-JALLIEU
CENTRE PSYCHOTHÉRAPIQUE
DU NORD-DAUPHINÉ

Tout public * Entrée libre *
Rens. 04 74 83 53 00

Dispositif régional Culture et Santé*

PORTRAIT

Najoua Darwiche

Des contes traditionnels
à l'adaptation de textes
contemporains en passant
par sa propre écriture,

Najoua se laisse guider par l'envie de
raconter et le plaisir de partager ses
voyages imaginaires.



© Stéphanie Deschamps

NAJOUA DARWICHE

18H CLAIX
MÉDIATHÈQUE MUNICIPALE
GEORGES BRASSENS

Tout public dès 5 ans * Entrée libre *
Rens. 04 76 98 49 27

MASSIMO SCHUSTER

15H LE FONTANIL-CORNILLON
MÉDIATHÈQUE MUNICIPALE

Tout public dès 7 ans * Entrée libre *
sur réservation : 04 76 56 01 88

SERGIO DIOTTI

15H30 SAINT-MARTIN-D'HÈRES
ACCUEIL DE LOISIRS PAUL LANGEVIN
Public familial dès 3 ans * Entrée libre *
Rens. 04 76 60 74 54 ou 04 76 60 90 09

20H SAINT-MARTIN-D'HÈRES
MAISON DE QUARTIER ARAGON

Tout public dès 7 ans * Entrée libre *
Rens. 04 76 24 80 10

8

Mercredi **13** Mai

CONCERT de contes

PATRICE KALLA
Conte & Soul

15H & 20H EYBENS
L'ODYSSÉE

15H : EN DUO

Dans *Conte & Soul*, différentes âmes
se croisent : celle du *Grand-père qui*
se regarde dans le silence du monde,
de *La petite fille noire comme un*
œil fermé qui marche vers sa propre
histoire ou de *La main qui avait cinq*
amis.

Prix de la découverte MINO/ADAMI 2011



© François Rosenstiel

20H : EN QUATUOR

Avec Patrice Kalla et un trio de jazz résolument ancré
dans le jazz-soul, Rémi Mercier aux claviers, Mathieu
Picard à la basse, Grégory Jouandon à la batterie.

Durée 1h10 * Tout public dès 7 ans *
De 5 à 15€ * Réservation 04 76 62 67 47
ou resaspectacle@ville-eybens.fr

9



DES RENCONTRES-RÉCITS

des conteurs, des histoires variées,
selon les publics

Mardi **19** Mai

Frédéric Naud
conteur

12H15 GRENOBLE

MAISON DE L'INTERNATIONAL

De ses débuts dans les années 90, où il est initié au conte pendant deux ans par Saoulo Helloa, conteur canaque, Frédéric vient nous raconter son travail, des répertoires traditionnels à une recherche singulière autour de la santé mentale.

Rens. 04 76 51 21 82

Partenariat Maison de l'International
& Bibliothèques de Grenoble

Jeudi **21** Mai

Najoua Darwiche
conteuse

12H15 GRENOBLE

MAISON DE L'INTERNATIONAL

Najoua, bercée par les contes que son père Jihad lui racontait avant de s'endormir, s'appuie sur la tradition comme la modernité. Elle vient nous parler du choix qu'elle a fait de devenir et d'être conteuse aujourd'hui.

Rens. 04 76 51 21 82

Partenariat Maison de l'International
& Bibliothèques de Grenoble

Mercredi **20** Mai

Nadine Walsh
conteuse québécoise

12H15 GRENOBLE

MAISON DE L'INTERNATIONAL

Conteuse, mue par le désir d'aller à la rencontre des cultures autochtones, rattrapée par sa culture québécoise, Nadine, d'une racine à l'autre, s'est tricotée un répertoire qu'elle nous présente, rythmé par ses voyages entre deux continents.

Rens. 04 76 51 21 82

Partenariat Maison de l'International
& Bibliothèques de Grenoble

Bernadette Bidaude
conteuse

12H15 GRENOBLE

MUSÉE DE LA RÉSISTANCE
& DE LA DÉPORTATION

Maison des droits de l'homme Bernadette vient échanger autour de son travail de collecte et de création. Deux résidences / Deux lieux / Deux créations / Deux récits : un Diptyque. Les temps qui courent...

Rens. 04 76 42 38 53

Réservation obligatoire 04 76 51 21 82
reservation.festival@artsdurecit.com

PORTTRAITS

de conteurs



© Gilles Juel

Bruno de la Salle

Conteur, directeur du CLIO (Conservatoire contemporain de Littérature Orale), Bruno, par ses récits farfelus en menteries cocasses et ses épopées contemporaines, ouvre des portes dérobées sur nos peurs et nos rêves les plus fous.



© Daniel Estades

Jeanne Ferron

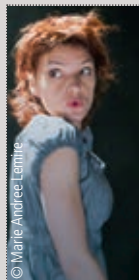
Le sourire avenant, l'air gouaillier, Jeanne, tantôt conteuse, tantôt actrice, fait son affaire du conte en dépoussiérant la tradition et rit beaucoup...



© DR

Aimée de la Salle

Auteur, compositeur, interprète, Aimée se définit comme une « chanteuse d'histoires » et associe la préciosité des mots de sa langue maternelle, le français, à la simplicité de sa musique.



© Marie-Andrée Lemire

Nadine Walsh

Conteuse, mue par le désir d'aller à la rencontre des cultures autochtones, rattrapée par sa culture québécoise, Nadine, d'une racine à l'autre, s'est tricotée un répertoire où fables coquines la taquent.



© wyngaerden

Jean-Claude Bray

Conteur mystérieux, Jean-Claude est amoureux des contes comme des textes littéraires, du fantastique, de la poésie et du calcul mental.

PORTRAITS de conteurs



© DR
Henri Gougaud

Auteur de chansons, homme de radio, conteur, poète et pionnier du renouveau du conte, Henri est l'auteur de nombreux ouvrages (romans, récits, recueils, essais divers).



© D. Estades

Nathalie Thomas

Conteuse, passionnée de littérature orale, Nathalie écrit ses contes en scène : des histoires d'aujourd'hui qui parlent à des gens d'aujourd'hui.

En résidence artistique sur le territoire de la Chartreuse jusqu'en 2016, avec le soutien du Conseil Général de l'Isère.



© Gaston Bergeret

Marc Perrone

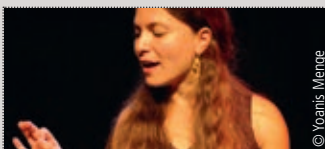
Réparateur de mémoire, rebouteux de l'âme, Marc fait revivre nos souvenirs sans aucun passéisme et sa tendresse, son invention musicale, ne lorgnent pas vers la nostalgie.



© Pascal Aurouet

Gérard Potier

Les imaginaires de Gérard, cet Auguste à crâne d'œuf, ce comédien aux multiples facettes, prennent racine dans le terroir vendéen où ce fils de paysan a hérité d'un exceptionnel talent de conteur.



© Yoanis Menge

Layla Darwiche

À la source du conte traditionnel, Layla ouvre les portes de la joie, du mystère, de la langue et les confins de la beauté et du partage.



© D. Estades

Jihad Darwiche

Son enfance au Sud-Liban, bercé par les contes, la poésie et les récits traditionnels de l'Orient, Jihad souligne le merveilleux, avec sagesse et sourire.

EN FAMILLE

AUX MUSÉES ET AILLEURS / LE FESTIVAL EN BALADE

WEEK-END DE L'ASCENSION

du 14
au 17
mai
2015



les Arts du Récit au musée Dauphinois

En famille ou juste pour tous : Une histoire, deux histoires, trois histoires...
A savourer ou à gloutonner, un jour, deux jours ou les quatre jours...

CHAQUE JOUR

LES BRUNCHS

partagés Contés

À 11H

Venez échanger et allez
à la rencontre d'univers singuliers
réunis pour l'occasion en binômes
détonants.

Ouvert à tous
Entrée libre

LES LECTURES

BRUNO DE LA SALLE

...avec ses *Lettres à un jeune conteur ou le jeu la narration tranquille*, il explore sous la forme d'un partage d'expériences, les enjeux et les perspectives offertes aux nouvelles générations de conteurs. Suivies d'un échange avec le public

Tout public dès 12 ans
Entrée libre



© Bruno Thery



© Gilles Juhel

LA MACHINE À CONTER

au musée Dauphinois

Venez actionner l'étonnante machine à conter pour découvrir un florilège de récits légendaires du Dauphiné ! Vous pourrez compléter cette anthologie d'un conte traditionnel de votre connaissance ou d'un récit né de votre imagination...

14

LE PROGRAMME DU WEEK-END

Musée Dauphinois - 30, rue Maurice Gignoux - Grenoble

	JEUDI 14 MAI	VENDREDI 15 MAI	SAMEDI 16 MAI	DIMANCHE 17 MAI
LES TOUT-PETITS	A. De La Salle 9h15 & 10h15 R. Hassane	14h 9h15 & 10h15	9h15 & 10h15 16h	9h15 & 10h15
LES BRUNCHS	11H S. Diotti / M. Schuster	D. Kowarsky / A. De La Salle	R. Hassane / Pacos	N. Darwiche / L. C. Carmelo
LES ARTISTES INVITES	M. Schuster 17h S. Diotti 16h L. C. Carmelo 13h N. Darwiche 15h Pacos 14h D. Kowarsky 18h30	16h 18h30 15h 13h 17h	19h30 <i>Le Mahabharata</i> 15h 17h - 22h : <i>Confidences d'Outre-tombe</i>	15h 13h 16h 14h 14h 17h
LES LECTURES	B. De La Salle 14h - 16h	14h - 16h	14h - 16h	14h - 16h

SPECTACLES

pour les tout-petits

Rendez-vous au petit matin en famille
9h15 (moins de 3 ans) & 10h15 (2 à 6 ans)
Nombre de places limité * Durée 30mn

RAHILA HASSANE

9h15 *Les oreilles de Fatou*
10h15 *Dans le ventre de Dilou*

AIMÉE DE LA SALLE

9h15 *Enfantines*
10h15 *Mizou, le petit chat noir*

Possibilité de navette pour 9h15 et 10h15 - Réservation 04 76 51 21 82

15

le festival en balade

Vendredi 15 Mai

RÉCITALS DE CONTES

NAJOUA DARWICHE

20H LA-TOUR-DU-PIN

MÉDIATHÈQUE DES VALLONS

DE LA TOUR - 2 rue Hector Berlioz

Tout public dès 6 ans * Entrée libre *
Rens. 04 74 83 59 01

LUIS CORREIA CARMELO

20H30 VENON

MAIRIE (Salle polyvalente) - La Chappe

Tout public dès 7 ans * Entrée libre *

Rens. 06 07 02 49 68

Organisation Mairie de Venon

SPECTACLE

HENRI GOUGAUD

Histoires d'amour

20H SAINT-MARTIN-D'HÈRES

L'HEURE BLEUE - Avenue Jean Vilar

Que valent la sagesse et la liberté, si le cœur bat dans le désert ? Les contes, depuis la nuit des temps ils nous parlent d'amour, d'hommes et de femmes assoiffés l'un de l'autre, joueurs, désirants, éperdus, chiens et chats, émerveillés, bref inséparables... Durée 1h10 * Tout public dès 12 ans * De 6 à 15€ * Réservation 04 76 14 08 08 ou www.smh-heurebleue.fr

Samedi 16 Mai

SPECTACLES

NATHALIE THOMAS

Chez toi

10H & 11H LA BAUCHE

MAIRIE - Salle des fêtes

Ou comment quand on est petit, le plus petit... trop petit... encore et toujours petit... Comment...petit à petit, tour à tour se trouver, se perdre et...enfin grandir ?

Récit, écriture Nathalie Thomas * Création sonore & musicale Stracho Temelkovski * Création lumière Hélène Giraud-Héraud * Création visuelle & costume Myriam Quiblier

Autour de chez toi

17H LA BAUCHE

AU CHÂTEAU - En extérieur

Nous aurons rendez-vous dans le noir et nous aurons très peur mais ce ne sera pas grave. On se tiendra les mains moites en se demandant pourquoi on n'est pas resté tranquillement chez nous... puis nous plongerons dans le vide éblouissant, les ogres nous dévoront et ça sera délicieux sur terre...

Avec la participation de l'orchestre de l'école de musique de Saint-Laurent-du-Pont
Entrée payante (libre choix), sur réservation
Rens. Saison Nomade 04 76 55 40 80
Partenariat Saison Nomade



16

le festival en balade

Dimanche 17 Mai

RÉCITALS DE CONTES

RAHILA HASSANE

15H GRESSE-EN-VERCORS

L'ODYSSÉE VERTE LE VILLAGE

Trièves Loisirs Développement

Durée 1h * Tout public dès 6 ans *
Entrée Odyssée verte + spectacle 10€
Enfants : 6€ - Moins de 4 ans : Gratuit *
Réservation 06 47 55 75 87
Partenariats ONF, Commune de Gresse-en-Vercors, Trièves Loisirs Développement

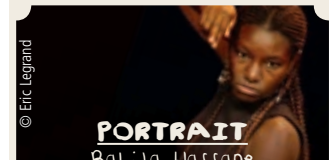
NAJOUA DARWICHE

17H VILLARD-DE-LANS

MAISON DU PATRIMOINE

1, place de la Libération

Tout public dès 5 ans * Entrée libre
dans la mesure des places disponibles
Rens. 04 76 95 17 31



© Eric Legrand

Portrait
Rahila Hassane

Conteuse, chanteuse, percussionniste, Rahila visite des univers orientaux ou occidentaux, avec envie et élégance. Elle puise sa source là où elle s'arrête avant de reprendre sa route.

infos pratiques

ACCÈS PAYANT

SPECTACLES

POUR LES TOUT-PETITS

Public familial dès 6 mois

Tarif unique 3€

SPECTACLES

Tout public dès 6 ans

Adultes : 10€ - Tarif réduit : 5€

Adhérents Arts du Récit : 8€

PASS JOURNÉE

Adultes : 30€ - Tarif réduit : 12€

Adhérents Arts du Récit : 20€

PASS 4 SPECTACLES

Adultes : 30€ - Tarif réduit : 12€

Adhérents Arts du Récit : 20€

PASS 8 SPECTACLES

Adultes : 50€ - Tarif réduit : 20€

Adhérents Arts du Récit : 40€

Pass 4 & 8 spectacles : valables sur les 4 jours du week-end de l'Ascension.

RENSEIGNEMENTS

RÉSERVATION & PRÉVENTE

www.artsdurecit.com

Centre des Arts du Récit

04 76 51 21 82

reservation.festival@artsdurecit.com

Tous les spectacles, récitals de contes, lectures, déambulations et brunchs partagés-contés ont un nombre de places limité, selon les espaces du Musée Dauphinois.

Tarif Réduit : Jeunes moins de 26 ans, étudiants, demandeurs d'emploi, bénéficiaires de minima sociaux (RSA, AAH, minimum vieillesse)

17

nuit & week-end des musées

SUR RÉSERVATION
 ENTRÉE
 LIBRE

Samedi **16** Mai

DÉAMBULATIONS - EXPO

Musée Dauphinois

MYRIAM PELLICANE
Confidences d'Outre tombe

17H & 22H GRENOBLE
 MUSÉE DAUPHINOIS

30, rue Maurice Grignoux

Une performance qui met en jeu des histoires en carafe et des musiques en boîte, un duo élégiaque qui vous invite à déambuler le long de l'exposition *Squelettes en question*.

Conteuse Myriam Pellicane * Musicien Sébastien Finck
 Durée 1h * Public averti *
 Réservation 04 76 51 21 82, ou
 reservation.festival@artsdurecit.com

SPECTACLE

MASSIMO SCHUSTER
Le Mahabharata

19H30 GRENOBLE

MUSÉE DAUPHINOIS - Chapelle
 30, rue Maurice Grignoux

Le Mahabharata est le plus ancien poème du monde, écrit à partir de 500 av. J-C. Il raconte une histoire, dont une fois entré, il est impossible de sortir.

Durée 1h40 * Tout public dès 8 ans *
 Réservation 04 76 51 21 82
 ou reservation.festival@artsdurecit.com
 Partenariat Musée Dauphinois - Dans le cadre de
 La nuit des Musées

VISITES GUIDÉES

imaginaires au Musée Berlioz

ANGELINA GALVANI

19H, 20H & 21H
 LA CÔTE SAINT-ANDRÉ
 MUSÉE BERLIOZ

69, rue de la République
 Une conteuse s'invite dans la maison familiale de Berlioz pour y faire résonner des histoires. En écho au lieu, elle construit une libre fantaisie où le spectateur découvre la figure de Berlioz et de sa famille dans une déambulation rythmée.

Durée 35 mn * Tout public dès 8 ans *
 25 personnes par groupe * Réservation
 04 74 20 24 88 (Musée Berlioz)

Partenariat Musée Berlioz

Dimanche **17** Mai

MYRIAM PELLICANE
Hyène

17H GRENOBLE

MUSÉE ARCHÉOLOGIQUE GRENOBLE
 SAINT-LAURENT - Place St-Laurent
 Myriam voyage dans l'univers de Léonora Carrington et dans une sorte de rituel intime, elle ouvre les portes hallucinées de sa propre adolescence.

Durée 1h20 * Tout public dès 14 ans *
 Réservation obligatoire (jaque limitée) :
 04 76 51 21 82 ou
 reservation.festival@artsdurecit.com

LE CENTRE DES ARTS DU RÉCIT en Isère



Le Centre des Arts du Récit s'est donné pour vocation depuis près de trente ans, de soutenir et de valoriser le conte, domaine par excellence lié à une tradition séculaire.

Scène conventionnée DRAC/Région mais également scène Rhône-Alpes, et soutenu par le Conseil général de l'Isère, le Centre mène au quotidien un **travail de fond sur l'oralité** à travers la mise en œuvre d'**actions multiples** (soutien à la création, résidences, développement des publics et des pratiques amateurs, formation, recherche...) et de **diffusion à l'échelle locale, nationale et internationale** dans des espaces atypiques ou plus conventionnels, en partenariat avec l'ensemble des acteurs de la Vie de la Cité.

Aujourd'hui, la **28^e édition du festival**, conçue comme un véritable point d'orgue des actions menées toute l'année, s'invite aussi dans les lieux patrimoniaux que sont les musées.



PORTRAITS de conteurs



Didier Kowarsky

Du théâtre classique et contemporain, masque, clown, créations, Didier explore toutes les directions de l'oralité, mais aussi les relations de la parole avec la musique, la danse et d'autres arts de la scène et de la piste.



Angéline Galvani

Conteuse et auteur, Angéline interprète ses propres histoires, brutes, débridées, sensibles, bondissantes ignorant les frontières entre le rêve et le monde.



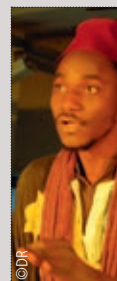
Myriam Pellicane

Conteuse, directrice de la Cie Izidora, Myriam est une goulue d'anthropologie sorcière et de mythes, performeuse de la parole, elle rassemble en scène les pratiques populaires et les rituels émergents pour bousculer les manières.



Massimo Schuster

Marionnettiste, comédien et conteur, Massimo, nous entraîne dans un univers qui reflète son goût du texte à travers les classiques, les épopées et les mythes qu'il revisite.



Pacos

Jeune conteur, slameur, percussionniste, Pacos, venu du Burkina Faso est un personnage qui donne l'impression d'avoir déjà traversé plusieurs vies. Extraverti, drôle, dynamique, il se met en scène à chaque instant.



Sergio Diotti

Auteur, marionnettiste et conteur italien, Sergio aime à rappeler des choses que les gens oublient, en renouvelant l'antique tradition italienne des "fulesta".

Lundi **18** Mai

LE COLLOQUE

Mémoire & transmission - L'expérience de la narration orale

9H30 – 17H30 GRENOBLE

MUSÉE DE GRENOBLE - Auditorium

Présenté et animé par Jean Caune, universitaire

9h30 - 12h30 : Henri Touati, Bruno de la Salle

& les conteurs Myriam Pellicane et Frédéric Naud

14h-17h30 : Nicole Belmont, Serge Boimare (sous réserve)

& les conteurs Bernadette Bidaude, Najoua Darwiche, Massimo Schuster

Entre tradition et modernité, les contes offrent des espaces d'expérimentation, des lieux de fabrique d'un imaginaire collectif et individuel, une immense profusion créative, des univers fictionnels qui invitent à de constantes variations. Histoires qui traversent les siècles, récits simples qui parlent de toutes nos émotions, « un conte, c'est une durée, celle d'un récit, et c'est un état d'être ensemble. » Paul Ricoeur

Mémoire tout d'abord, car depuis le renouveau du conte, chacun s'évertue à écrire l'histoire de ce mouvement, à ouvrir des espaces faits de propositions multiformes, inscrivant les conteurs comme moteur d'un art nouveau. Durant ces quarante ans, le lien entre mémoire et transmission a-t-il été évident, l'est-il pour les acteurs aujourd'hui ?

Transmission Transmission ensuite, qui propose une articulation entre continuité et changement. Face aux nouveaux objets culturels dans un environnement et un

contexte toujours en évolution, le conte, fait-il l'objet d'une transmission dans une logique de l'héritage ou comme un art de la relation qui permet aux uns et aux autres de faire naître un récit entre eux ?

Enfin, évoquer **l'expérience de la narration orale**, c'est aussi faire référence à l'environnement social et culturel dans laquelle celle-ci prend place. Depuis le milieu des années 70, comment les différents protagonistes construisent-ils leur rapport aux contes ? Pourquoi et comment cette matière narrative trouve -t-elle un écho chez les artistes aujourd'hui ? Comment peut-on imaginer un devenir pour l'art du conteur dans l'histoire du spectacle vivant ? Dans une dimension contemporaine, quelle pourrait être sa légitimité au sein du champ culturel et artistique ?

Entrée libre * Renseignements et
 inscriptions 04 76 51 21 82
 reservation.festival@artsdurecit.com

Lundi **18** Mai

RÉCITALS DE CONTES

SERGIO DIOTTI

15H GRENOBLE
HÔPITAL COUPLE ENFANT
Espace Arc en Ciel

Séance réservée aux enfants hospitalisés,
à leur famille et aux soignants.

Organisation CHU de Grenoble.
Dispositif Culture et Santé*

FRÉDÉRIC NAUD

19H30 ST-MARTIN-D'HÈRES
MAISON DE QUARTIER TEXIER

Tout public dès 6 ans * Entrée libre *
Rens. 04 76 60 90 24



© Doumé

PORTRAIT
Frédéric Naud

Au début des années 90, Frédéric s'installe en Nouvelle-Calédonie, où il est initié au conte pendant deux ans par Saoulo Helloa, conteur canaque. Il découvre avec lui une parole ancestrale, profonde et simple.

22

CHAQUE JOUR

Mardi 19, mercredi 20, Jeudi 21 mai

SPECTACLES

pour les tout-petits

AIMÉE DE LA SALLE
Enfantines

&
Mizou, le petit chat noir

9H ET 10H GRENOBLE
PETIT THÉÂTRE

* 9h : *Enfantines* :

Public de 6 mois à 3 ans

* 10h : *Mizou, le petit chat noir*

Public de 3 à 6 ans

Durée 30 mn * Tarif unique : 3€ *

Renseignements / Réservation
reservation.festival@artsdurecit.com
ou 04 76 51 21 82
(nombre de places limité)



© DR

Mardi **19** Mai

RÉCITALS DE CONTES

NADINE WALSH

15H SAINT-ISMIER
MAISON DE RETRAITE LA BÂTIE

Tout public * Entrée libre

Rens. 04 76 52 77 77

Organisation CHU de Grenoble.
Dispositif Culture et Santé*

20H MOIRANS

MÉDIATHÈQUE GEORGE SAND
Salle Louis Juvet

Tout public dès 7 ans * Entrée libre
sur réservation 04 76 35 45 50

LUIS CORREIA CARMELO

18H30 FROGES
BIBLIOTHÈQUE INTERCOMMUNALE

Tout public dès 7 ans * Entrée libre *
Réservation 04 76 71 54 54

RAHILA HASSANE

19H30 GRENOBLE
CENTRE D'ACCUEIL
INTERCOMMUNAL

Tout public * Entrée libre
Rens. 04 76 46 38 79

Xtho

SPECTACLES

NAJOUA DARWICHE

Le pavillon des sept princesses

18H CROLLES
MÉDIATHÈQUE GILBERT DALET

De la naissance du prince Bahrâm à la fin de sa vie, le spectacle nous emmène dans le songe d'un prince initié par les récits des sept princesses, à partir d'un grand récit, écrit en 1197 par Nezâmî, grand poète persan.

Durée 1h * Tout public dès 9 ans *
Entrée libre * Rens. & Réservation
04 28 38 07 70 (Médiathèque)

**MARC PERRONE &
MARIE-ODILE CHANTRAN**

*La petite Louise : Ses voyages
et son accordéon*

18H15 FONTAINE
LA SOURCE

Il y a des histoires dans son accordéon, et quand il le presse, il lui semble qu'il les voit qui sortent... Écoute bien la mélodie et accroche-toi, on part en voyage avec *La Petite Louise*.

Durée 45 mn * Tout public dès 4 ans *
De 5 à 11€ * Réservation 04 76 28 76 76,
ou <http://lasource-fontaine.eu>

23

Xtho

SPECTACLES

BERNADÉTE BIDAUDÉ

La vie avec Oradour

Volet 1 :

Les temps qui courent...

20H ÉCHIROLLES

LA RAMPE

2 résidences / 2 lieux / 2 créations / 2 récits
1 Diptyque

Les temps qui courent... est le fruit d'une résidence de trois ans à Saint-Junien (Limousin) où la conteuse Bernadéte Bidaudé sillonne le territoire, rencontre des gens et notamment Robert Hebras qui lui raconte la tragédie d'Oradour-sur-Glane. Elle a longuement mûri un récit qui n'est ni un témoignage, ni de l'histoire, ni une création poétique, ni un chant, ni une épopée... et qui pourtant est un peu de tout cela en même temps.

Écriture, récit, jeu, chant Bernadéte Bidaudé *
Lumière Jessy Ducatillon * Regard extérieur Jean-Louis Cousseau

Durée 1h20 * Tout public dès 14 ans *
De 6,50€ à 17€ * Réservations
04 76 40 05 05 ou www.larampe-echirolles.fr
Création La Mégisserie, Saint-Junien (87),
du 23 au 25 janvier 2014

FRÉDÉRIC NAUD

Le Road-Movie du Taureau bleu

20H ÉCHIROLLES

HÔPITAL SUD - Institut de rééducation
Frédéric Naud vous embarque à La Baule ou à La Bourboule. Qu'importe la destination, l'essentiel est ailleurs, dans cette bande de « bras cassés » qui vous entraîne sur la trace d'un mystérieux taureau bleu et qui vous attache le cœur sur la banquette arrière de leur minibus bourré d'amitié et d'amour naissant.

Durée 1h10 * Tout public dès 8 ans *
Entrée libre * Rens. 04 76 76 60 67
Organisation CHU de Grenoble
Dispositif Culture et Santé*



« IMPRO-BŒUF »

**NATHALIE THOMAS /
AIMÉE DE LA SALLE**

20H ST-PIERRE-DE-CHARTREUSE

MUSÉE D'ART SACRÉ CONTEMPORAIN
Église St-Hugues de Chartreuse

Tout public dès 7 ans * De 5€ à 10€
Rens. 04 76 88 65 01 (Musée) *
Rens. / Réservations 04 76 51 21 82
ou reservation.festival@artsdurecit.com
(Centre des Arts du Récit)

RÉCITALS DE CONTES

LUIS CORREIA CARMELO

14H30 FONTAINE

BIBLIOTHÈQUE PAUL ELUARD

Tout public dès 6 ans * Entrée libre, dans
la limite des places disponibles *
Rens. 04 76 26 31 35

17H GRENOBLE

BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE
INTERNATIONALE

Contes en portugais

Tout public dès 6 ans * Entrée libre *
Rens. 04 76 12 25 41 * Accès Tram B
(Terminus)

AIMÉE DE LA SALLE

15H & 16H SAINT-ISMIER
MÉDIATHÈQUE

* 15h : Tout public de 2 à 6 ans
* 16h Tout public de 7 à 10 ans
Durée 30 mn * Entrée libre *
Rens. 04 76 52 92 76

SERGIO DIOTTI

16H LANS-EN-VERCORS

BIBLIOTHÈQUE

Tout public dès 3 ans * Entrée libre *
Rens. 04 76 94 32 31

SPECTACLES

NAJOUA DARWICHE

Le pavillon des sept princesses

16H GRENOBLE

BIBLIOTHÈQUE DE L'ARLEQUIN

Lire page 20

Tout public dès 9 ans * Entrée libre *
Rens. 04 76 22 92 16

FRÉDÉRIC NAUD

*Les contes du loup
qu'en dit long*

10H, 15H & 18H GRENOBLE

LA BOBINE – LA BOBINETTE

Il m'arrive d'être loup. À cause de ma grand-mère. Elle avait de longs cheveux blancs qui tombaient sur ses deux yeux féroces, des bottes rouges et une carabine. Elle l'avait toujours avec elle, parce qu'elle n'aimait pas les légumes. Elle ne mangeait que de la viande. (...) Ma grand-mère préférerait la soupe d'ogre...

Jeune public dès 7 ans *
De 5 à 10€ * Rens. 04 76 70 37 58,
ou 04 76 51 21 82, www.labobine.net,
ou reservation.festival@artsdurecit.com

RÉCITALS DE CONTES

LUIS CORREIA CARMELO

17H30 ST-MARTIN-D'HÈRES

MAISON DE QUARTIER

ROMAIN ROLLAND

Tout public dès 6 ans * Entrée libre *
Rens. 04 76 24 84 00

NAJOUA DARWICHE

19H30 FONTAINE

MJC NELSON MANDELA

Tout public dès 6 ans * Adultes : 1,50€ -
Enfants : Gratuit * Rens. 04 76 53 53 28



© José Pablo Molina Silbaja

PORTRAIT

Luis Correia Carmelo

Portugais, né à Lisbonne, conteur et auteur, Luis développe un répertoire avec finesse, poésie et humour, accompagné de son bandonéon.

SPECTACLES

NADINE WALSH

O' La traversée fantastique

19H30 LA TRONCHE

LA FAÏENCERIE

C'est un récit qui parle d'O, cette eau salée de l'océan, ces larmes versées en quittant terre et famille, d'émerveillement et de tendresse aussi. Sans oublier la transmission, O' en irlandais signifiant « petit-fils ». Au cœur de cette histoire sombre et rayonnante, il y a Fiona, petite irlandaise qui embarque l'auditoire sur le pont, dans la cale noire et nauséabonde et dans une aventure fantastique.

Durée 1h20 * Tout public dès 7 ans *
De 5 à 11€ * Réservation 04 76 63 77 49
ou www.la-faiencerie.fr



© Marie Andrée Lempière

BERNADÉTE BIDAUE

De sang et de lait

Volet 2 :

Les temps qui courent...

20H GRENOBLE

SALLE NOIRE

2 résidences / 2 lieux / 2 créations /
2 récits - 1 Diptyque

C'est l'histoire de la maternité du château d'En Bardou à Elne, près de Perpignan, qui fût créée par la grâce d'Élisabeth Eidenbenz pendant la période de 39-45, que vient nous raconter Bernadète. Là, où des centaines de femmes (espagnoles, Tziganes, Polonaises ou Allemandes juives). Plus de 600 enfants sont nés là-bas. Une lumière dans le noir.

Écriture, Jeu, Voix, Chant : Bernadète Bidaue *
Création Lumière Jessy Ducatillon * Regard / Mise en
Scène Jean-Louis Cousseau

Durée 1h20 * Tout public dès 14 ans *
De 8 à 14€ * Réservations & pré-ventes
reservation.festival@artsdurecit.com
ou 04 76 51 21 82

Coproduction La Mégisserie (Scène conventionnée
de Saint-Junien - 87), Mairies d'Elne et d'Alenya
(66), Les Thérèses



PORTRAIT

Bernadète Bidaue

Narratrice née, conteuse - écrivain, auteure - conteuse, Bernadète « est dans l'énergie et la curiosité de l'autre. Une altérité profonde dans la mesure où toutes ses créations puisent dans un humanisme et une générosité qui fait des humains des héros. »

© DR

Vendredi **22** Mai



© Denis Woolfray

RÉCITALS DE CONTES

FRÉDÉRIC NAUD
9H VENON
ÉCOLE

Séance réservée aux scolaires
Rens. 06 07 02 49 68

20H30 SAINT-ÉGRÈVE
BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE
Tout public * Entrée libre *
Rens. 04 76 75 40 63

NADINE WALSH
20H BERNIN
SALLE DES FÊTES

Tout public dès 7 ans * Entrée libre *
Rens. 04 76 08 89 34
Organisation Bibliothèque Française Giroud

SPECTACLE

**JIHAD, LAYLA
& NAJOUA DARWICHE**
Les Darwiche conteurs

20H GRENOBLE
SALLE NOIRE

Un voyage familial au cœur de l'Orient. C'est un voyage qui réunit le père et ses filles, une famille où le conte se transmet de génération en génération. Leurs contes vous parleront du chemin, souvent plus intéressant que l'arrivée ; du voyage jusqu'au bout de soi ; de l'amour, plus fort que la mort ; de tendresse et d'humour.

Durée 1h30 * Tout public dès 12 ans *
De 8 à 14€ * Réservations, pré-ventes
04 76 51 21 82
ou reservation.festival@artsdurecit.com

CLÔTURE

Samedi **23** Mai

LES BARBARINS & TIRE LAINE
Ghengha



21H GRENOBLE
SALLE NOIRE

Ce projet se nourrit d'une farouche humanité et porte la volonté de bousculer les frontières géographiques et musicales.

Frontières de territoire, barrières de cultures sont autant de verrous à faire sauter. « Nous partons d'une utopie, nos voix et nos instruments sont nos armes de paix. Fabriquer une musique à la hauteur de nos rêves, engagée et virulente, aussi tonitruante que douce, un partage entre la tradition orale et ancestrale de la musique tzigane, entre la vivacité de la chanson populaire et la rébellion libératrice et positive du Rock'n'roll. »

Clavier, flûte Sergio Zamparo Delfino * Chant, textes Touma Guittet * Batterie, percussions Benoit Sauvage * Contrebasse, basse Greg Minio * Guitare, machines Bastien Charley * Accordéon Yann Denèque * Sax, clarinette Frédéric Tetaert * Guitare manouche Ludo Ze Fish * Son Vincent Guyot * Lumière Arnaud Van Lancker, Spécial guest Jean Dutour (accordéon, contrebasse, clarinettes)

Durée 1h10 * Tout public dès 12 ans * De 8 à 14€ * Réservations & Pré-ventes
reservation.festival@artsdurecit.com ou 04 76 51 21 82



SPECTACLE

YANNICK JAULIN

Comme vider la mer avec une cuiller

DU ME. 27 AU SA. 30, 19H30 • VE. 29, 20H30 GRENOBLE

MC2, Salle de création René Rizzardo

Dans son précédent récit d'histoires *Conteur ? Conteur !*, Yannick Jaulin se dépouillait de sa carapace de narrateur pour piocher dans son répertoire personnel et en extirper un « je » tantôt caustique, tantôt fébrile. Pléiade d'historiettes émouvantes et cocasses qui ramenaient le mythe au logis vendéen, qui donnaient la parole aux humbles. Comme vider la mer avec une cuiller se met en quête de la matrice des histoires du monde, débroussailler le buisson ardent des croyances emboîbées.

Conception et interprétation Yannick Jaulin ★ Collaboration Valérie Puech et Matthieu Roy ★ Auteur et interprète Yannick Jaulin ★ Composition et interprète Morgane Houdemont ★ Mise en scène / scénographie Matthieu Roy ★ Assistante à l'écriture Valérie Puech ★ Costumes Noémie Edel ★ Lumière Guillaume Suzenet ★ Son Jean-Bertrand André, Fabien Girard ★ Régie générale Laurent Jaulin ★ Régie lumières Guillaume Suzenet ou Dominique Grignon
Durée 1h30 ★ Plein Tarif 24€ ★ Tarif réduit 21€ ★ Carte MC2 16€ ★ Carte MC2+ (dernière minute) 9€ ★ Réservation 04 76 00 79 00

Production Le Beau Monde 7, Cie Yannick Jaulin ★ Coproduction La Coursive (Scène nationale de la Rochelle), L'Aire Libre (Théâtre de Saint-Jacques-de-la-Lande), Les Treize Arches (Scène conventionnée de Brive), L'Avant-Seine (Théâtre de Colombes), MC2 (Grenoble), La Grange Dimière (Théâtre de Fresnes), Astéris Spectacles ★ Fabrication du décor : Ateliers du Moulin du Roc (Scène nationale de Niort).
Le Beau Monde 7, Cie Yannick Jaulin est conventionnée par le Ministère de la Culture DRAC Poitou-Charentes, la Région Poitou-Charentes et le Département des Deux-Sèvres.

BERNIN

Salle des fêtes Chemin de la Proula

BOURGOIN-JALLIEU

CPND 100 av. du Médipôle

CLAIIX

Médiathèque municipale G. Brassens
2, allée du 8 juin 1940

CROLLES

Médiathèque G. Dalet
92, avenue de la Résistance

ÉCHIROLLES

Hôpital Sud Institut de rééducation (Hall de l'Olivier)
Avenue de Kimberley

La Rampe

15 avenue du 8 Mai 1945

EYBENS

L'Odysée 89 av. Jean Jaurès

FONTAINE

Bibliothèque P. Eluard
31, avenue Vercors

La Source 38 av. Lénine

MJC Nelson Mandela

• Salle Tavel - 2, rue M. Tavel

• 39 avenue du Vercors

FROGES

Bibliothèque intercommunale de Froges Villard-Bonnot
12, rue Lamartine

GRENOBLE

Les Bibliothèques

- De l'Arlequin Le Patio
97, Galerie de l'Arlequin
- Du Jardin de Ville
1, Place de Gordes

• Municipale Internationale

CDI de la Cité Scolaire
Europole - 6, Place de Sfax
Centre d'Accueil Intercommunal
12, rue Henri Tarze

Eglise St-Louis Rue F. Poulat
Espace 600
97 Galerie de l'Arlequin
Hôpital Couple-Enfant
Espace Arc En Ciel
CHU de Grenoble

La Bobine - La Bobinette
42 boulevard Clémenceau
Maison de l'International
1, rue Hector Berlioz
MC2 4, rue Paul Claudel

Les Musées

- De Grenoble
5, place Lavalette
- De la Résistance et de la Déportation 14, rue Hébert

Petit Théâtre 8 rue P. Duclot
Salle Noire
19 rue des Arts et Métiers

LANS EN VERCORS

Bibliothèque
Place de l'Église

LA TRONCHE

La Faïencerie 74 Grande Rue

LE FONTANIL

-CORNILLON

Médiathèque municipale Salle de conférence - 5bis rue Fétola

MOIRANS

Médiathèque G. Sand
4, place Général de Gaulle

SAINT-MARTIN-D'HÈRES

Accueil de loisirs Paul Langevin 10 rue Jules Verne
Les Maisons de quartier

- Aragon
27, rue Chante Grenouille
- Romain Rolland
5, avenue Romain Rolland
- Texier 163, avenue Ambroise Croizat

RIVES

MJC de Rives Parc de l'Orgère - 96 rue Sadi Carnot

SAINT-ÉGRÈVE

Bibliothèque Municipale Barnave
1 rue Casimir Brenier
C.H. Alpes-Isère
Bibliothèque des Loisirs
3 rue de la Gare

SAINT-ISMIER

Maison de retraite La Bâtie 460 route de Lancey
Médiathèque de St-Ismier Clos Faure

SAINT-PIERRE-DE-CHARTREUSE

Musée d'Art Sacré Contemporain
Eglise St-Hugues-de-Chartreuse

VENON

Mairie
Salle polyvalente - La Chappe

VOIRON

Grand Angle Place des Arcades

EXPOSITIONS

IMAGES'IN 2014

Daniel Estades

5 - 29 MAI BOURGOIN-JALLIEU
CENTRE PSYCHOTHÉRAPIQUE
DU NORD-DAUPHINÉ

Exposition photographique de Daniel Estades présentant des conteurs et conteuses en Scène durant le Festival des Arts du Récit 2014.

Rens. 04 74 83 53 00

NOS RÊVES S'EN IRONT
PAR LES CHEMINSBohuslav Reynek, Suzanne
Renaud Gravures & poèmes2 AVRIL - 2 DÉC. GRENOBLE
BIBLIOTHÈQUE D'ÉTUDE
ET DU PATRIMOINE

12 boulevard Maréchal Lyautey

Mise en lumière de l'œuvre poétique et gravée d'un couple d'artistes franco-tchèque. Lettres et poèmes de Suzanne Renaud (1889-1964), dessins et gravures de Bohuslav Reynek (1892-1971), précieusement collectés par leurs amis grenoblois. Durant son exil en Bohême, Suzanne Renaud traduit en français ballades et contes populaires tchèques, et entre en relation à ce sujet avec Henri Pourrat.

Fermeture estivale

Avec le concours de Dotation Renaud Reynek, Romarin, Les amis de Suzanne Renaud et Bohuslav Reynek, Nadace Reynek.

POURQUOI LES NAINS
AIMENT-ILS LES JARDINS ?

Jean-Louis Bernard

12 MAI - 30 JUIN GRENOBLE
BIBLIOTHÈQUE DU JARDIN DE VILLE

Les nains étaient enfermés jusqu'à présent dans la vieille forge où travaille Jean-Louis Bernard, artiste qui fait des assemblages avec ce qui lui tombe sous la main, et très souvent il en sort des fétiches. D'ailleurs les nains ont-ils des pouvoirs magiques ? En tout cas ils ont obligé Jean-Louis Bernard à les sortir pour se pavaner et jouer avec les enfants et leurs parents.

Vernissage Vendredi 21 mai, 18h

Rens. 04 76 44 75 60

DISPOSITIF
Culture & Santé

Le dispositif Culture et Santé se fonde sur un partenariat privilégié entre des établissements hospitaliers et des structures culturelles qui tissent ensemble des actions culturelles et artistiques. Une démarche qui contribue à repenser le soin dans une dimension plus humaine, à inscrire pleinement l'hôpital dans la cité et à faire de la culture l'objet de tous.

Plusieurs rendez-vous du festival s'inscrivent dans ce dispositif régional Culture et Santé et bénéficient ainsi du soutien du ministère de la Culture et de la Communication – Drac Rhône-Alpes, de l'Agence régionale de santé Rhône-Alpes et de la Région Rhône-Alpes et le soutien du Conseil Général de l'Isère dans le cadre du programme culture et lien social.

des Arts
du Récit

ADHÉSION

La carte d'adhésion aux Arts du Récit en Isère est en vente au prix de 10€. Elle vous permet de soutenir le Centre dans l'ensemble de ses activités en adhérant à son projet, mais surtout, elle vous donne accès au tarif réduit sur l'ensemble de la programmation.

Le festival accepte les chèquiers jeunes, la carte M'Ra et les chèques culture.

LA VIE DU CENTRE

Le Centre des Arts du Récit en Isère, scène conventionnée, scène Rhône-Alpes, est animé par l'association des Arts du Récit en Isère :

LE CONSEIL
D'ADMINISTRATION

Marie-Claude Bajard, Gwenn Bousnard, Séverine Carpentier, Jean-Claude Carras, Brigitte Charnier, Christiane Collado, Martine Cribier-Kozyra (Secrétaire), Caroline Cury, Daniel Estades (Trésorier), Simone Esteve, Katy Feinstein (Présidente), Marie-Hélène Gendrin, François Goepper, Catherine Grenet (Secrétaire adjointe), Marie-Claude Martias, Monique Pallares, François Potet (Trésorier adjoint), Emilie Rossignol, Irène Sagatichian (Vice-présidente), Joanny Voyard.

L'ÉQUIPE

Martine Carpentier : Directrice
Nathalie Moya : Organisation générale
Karine Beaufrils-Sanchez : Comptable

AVEC LE SOUTIEN,
pendant le festival de...

Hélène Giraud-Héraud : Régisseuse générale * Solène Roche : Stagiaire en communication

Un grand & chaleureux
MERCI

à tous les bénévoles !

...aux MJC, MPT, centres sociaux, théâtres de ville, scènes nationales, scènes régionales, musées, centres culturels, centres d'hébergement, bibliothèques, maisons de quartier, écoles, services scolaires et culturels des communes partenaires.

Visuel du festival Bruno Théry *
Création graphique Valérie Teppe

ACCÈS

COVOITURAGE

Rejoignez le portail du covoiturage en Isère sur www.ecovoiturage.itinisere.fr

TRANSPORTS EN COMMUN

N'hésitez pas, allez écouter des histoires avec la TAG !

Le centre des **Arts** **du Récit** en Isère

LES ARTS
DU
RÉCIT
EN ISÈRE

40 rue du Docteur Lamaze
38400 Saint-Martin-d'Hères

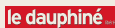
Tél. : 04 76 51 21 82

www.artsdurecit.com



N° de licence : 2-136808 et 3-137391

Le Centre des Arts du Récit est une Scène conventionnée - Scène Rhône-Alpes



Imprimé sur Cyclus Print 100% recyclé par 3D Imprimerie